

Dansk udgave

Retsforskrifter

Indhold

I *Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk*

Kommissionens forordning (EØF) nr. 297/92 af 7. februar 1992 om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug	1
Kommissionens forordning (EØF) nr. 298/92 af 7. februar 1992 om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt skal forhøjes	3
Kommissionens forordning (EØF) nr. 299/92 af 7. februar 1992 om fastsættelse af importafgifterne for ris og brudris	5
Kommissionens forordning (EØF) nr. 300/92 af 7. februar 1992 om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for ris og brudris skal forhøjes	7
Kommissionens forordning (EØF) nr. 301/92 af 7. februar 1992 om første ændring af forordning (EØF) nr. 1902/91 om fastsættelse af udligningsafgifterne for frø	9
Kommissionens forordning (EØF) nr. 302/92 af 7. februar 1992 om ændring af forordning (EØF) nr. 1627/89 om opkøb af oksekød ved licitation	11
Kommissionens forordning (EØF) nr. 303/92 af 5. februar 1992 om åbning af licitationer over støtte til privat oplagring af hele og halve slagtekroppe af lam	13
* Kommissionens forordning (EØF) nr. 304/92 af 7. februar 1992 om ændring af forordning (EØF) nr. 3587/86 om fastsættelse af de tilpasningskoefficienter, der skal anvendes på opkøbspriserne for frugt og grønsager	14
* Kommissionens forordning (EØF) nr. 305/92 af 7. februar 1992 om ændring af forordning (EØF) nr. 410/90 om fastsættelse af kvalitetsnormer for kiwier	15
* Kommissionens forordning (EØF) nr. 306/92 af 7. februar 1992 om indstilling af afskrivningerne på det toldloft, der som led i de generelle toldpræferencer er åbnet ved Rådets forordning (EØF) nr. 3832/90 for visse tekstilvarer, som har oprindelse i Thailand, Argentina og Kina	17

Kommissionens forordning (EØF) nr. 307/92 af 7. februar 1992 om fastsættelse af støttebeløbet for olieholdige frø	20
* Kommissionens forordning (EØF) nr. 308/92 af 7. februar 1992 om ændring af forordning (EØF) nr. 3680/91 om salg af korn, som forskellige interventionsorganer ligger inde med, med henblik på levering på Madeira og Azorerne og om ændring af forordning (EØF) nr. 3681/91 om fastsættelse af minimumssalgspriserne i forbindelse med den løbende licitation, der blev indledt ved forordning (EØF) nr. 3680/91	26
* Kommissionens forordning (EØF) nr. 309/92 af 7. februar 1992 om en undtagelse fra forordning (EØF) nr. 3810/91 for så vidt angår SMS-licensernes gyldighedsperiode	28

II Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk

Kommissionen

92/86/EØF :

- * Kommissionens beslutning af 18. december 1991 om visse tilpasninger på den tidligere Tyske Demokratiske Republiks område af foranstaltninger, der er omfattet af forordning (EØF) nr. 4028/86

29

92/87/EØF :

- * Kommissionens beslutning af 18. december 1991 om overgangsbestemmelser for produkter fra sektorerne for svinekød samt fjerkrækød og æg, der leveres til Portugal fra andre medlemsstater

30

92/88/EØF :

- * Kommissionens beslutning af 9. januar 1992 om godkendelse af den af Grækenland forelagte plan for så vidt angår infektios haematopoietisk nekrose og viral haemarragisk sepsis

34

92/89/EØF :

Kommissionens beslutning af 17. januar 1992 om importlicenser for varer inden for oksekødsektoren med oprindelse i Botswana, Kenya, Madagaskar, Swaziland, Zimbabwe og Namibia

35

92/90/EØF :

Kommissionens beslutning af 21. januar 1992 om suspension af opkøb af smør i visse medlemsstater

36

92/91/EØF :

- * Kommissionens beslutning af 6. februar 1992 om visse beskyttelsesforanstaltninger over for kammuslinger fra Japan

37

Berigtigelser

- * Berigtigelse til Kommissionens forordning (EØF) nr. 274/92 af 4. februar 1992 om salg efter proceduren i forordning (EØF) nr. 2539/84 af udbenet oksekød fra visse interventionsorganer med henblik på udførsel, om ændring af forordning (EØF) nr. 569/88 og som ophævelse af forordning (EØF) nr. 3512/91 (EFT nr. L 30 af 6.2.1992)

38

I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 297/92

af 7. februar 1992

om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3577/90⁽²⁾, særlig artikel 13, stk. 5,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1676/85 af 11. juni 1985 om regningsenhedens værdi og de vekselkurs, der skal anvendes inden for den fælles landbrugspolitik⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2205/90⁽⁴⁾, særlig artikel 3, og

ud fra følgende betragtninger:

De importafgifter, som skal opkræves ved indførsel af korn, mel af hvede og rug og grove gryn og fine gryn af hvede, er fastsat ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 222/92⁽⁵⁾ og de senere forordninger, der ændrer denne;

for at tillade en normal funktion af afgiftsordningen må det ved beregningen af disse sidste tages i betragtning:

— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers

centralkurs og multipliceret med den i artikel 3, stk. 1, sidste afsnit, i forordning (EØF) nr. 1676/85 fastsatte korrektionsfaktor

— for de øvrige valutaer en omregningskurs på grundlag af de gennemsnitlige ecu-kurser, der offentliggøres i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*, C-udgaven, i en nærmere fastlagt periode, multipliceret med den i foregående led omhandlede faktor;

disse kurser er de kurser, der noteres fra den 6. februar 1992;

ovennævnte justeringsfaktor anvendes på alle elementer til beregning af importafgifterne, herunder ækvivalenskoeficienterne;

anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forordning (EØF) nr. 222/92 på de tilbudspriser og de dagsnoteringer, som Kommissionen har kendskab til, fører til at ændre de for tiden gældende importafgifter i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Importafgifterne for de i artikel 1, litra a), b) og c), i forordning (EØF) nr. 2727/75 nævnte produkter fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 8. februar 1992.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. februar 1992.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 353 af 17. 12. 1990, s. 23.

⁽³⁾ EFT nr. L 164 af 24. 6. 1985, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 201 af 31. 7. 1990, s. 9.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 24 af 1. 2. 1992, s. 10.

BILAG

til Kommissionens forordning af 7. februar 1992 om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

<i>(ECU/ton)</i>	
KN-kode	Importafgifter (*)
0709 90 60	131,37 ⁽²⁾ ⁽³⁾
0712 90 19	131,37 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1001 10 10	174,71 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾ ⁽¹⁰⁾
1001 10 90	174,71 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾ ⁽¹⁰⁾
1001 90 91	149,59
1001 90 99	149,59
1002 00 00	167,69 ⁽⁶⁾
1003 00 10	144,76
1003 00 90	144,76
1004 00 10	131,30
1004 00 90	131,30
1005 10 90	131,37 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1005 90 00	131,37 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1007 00 90	140,36 ⁽⁴⁾
1008 10 00	58,37
1008 20 00	129,27 ⁽⁴⁾
1008 30 00	69,26 ⁽⁷⁾
1008 90 10	⁽⁷⁾
1008 90 90	69,26
1101 00 00	222,43 ⁽⁸⁾
1102 10 00	247,43 ⁽⁸⁾
1103 11 10	285,03 ⁽⁸⁾ ⁽¹⁰⁾
1103 11 90	239,05 ⁽⁸⁾

(¹) For hård hvede med oprindelse i Marokko, som transporteres direkte fra dette land til Fællesskabet, nedsættes importafgiften med 0,60 ECU pr. ton.

(²) I henhold til forordning (EØF) nr. 715/90 opkræves ingen importafgift ved direkte indførsel af varer med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet og territorier i de franske oversøiske departementer.

(³) For majs med oprindelse i AVS-staterne nedsættes importafgiften ved indførsel i Fællesskabet med 1,81 ECU pr. ton.

(⁴) For hirse og sorghum med oprindelse i AVS-staterne opkræves importafgiften ved indførsel i Fællesskabet i henhold til forordning (EØF) nr. 715/90.

(⁵) For hård hvede og kanariefrø, der er produceret i Tyrkiet og transporteret umiddelbart fra dette land til Fællesskabet, nedsættes importafgiften med 0,60 ECU pr. ton.

(⁶) Den importafgift, der skal opkræves for rug, der er produceret i Tyrkiet og transporteret umiddelbart fra dette land til Fællesskabet, er fastsat ved Rådets forordning (EØF) nr. 1180/77 og Kommissionens forordning (EØF) nr. 2622/71.

(⁷) Ved import af det under KN-kode 1008 90 10 henhørende produkt (triticale) opkræves dog importafgiften for rug.

(⁸) Ved indførsel til Portugal forhøjes importafgiften med det beløb, der er fastsat i artikel 2, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 3808/90.

(⁹) Ifølge artikel 101, stk. 1, i afgørelse 91/482/EØF anvendes der ingen importafgift for produkter med oprindelse i OLT, medmindre stk. 4 i samme artikel finder anvendelse.

(¹⁰) Der skal i overensstemmelse med artikel 101, stk. 4, i afgørelse 91/482/EØF opkræves et beløb svarende til det beløb, der er fastsat ved forordning (EØF) nr. 1825/91.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 298/92

af 7. februar 1992

om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt skal forhøjes

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det
Europæiske Økonomiske Fællesskab,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75
af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for
korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3577/
90⁽²⁾, særlig artikel 15, stk. 6,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1676/85
af 11. juni 1985 om regningsenhedens værdi og de veksel-
kurser, der skal anvendes inden for den fælles land-
brugspolitik rammer⁽³⁾, senest ændret ved forordning
(EØF) nr. 2205/90⁽⁴⁾, særlig artikel 3,

ud fra følgende betragtninger:

De præmier, hvormed importafgifterne for korn og
malt skal forhøjes, er fastsat ved Kommissionens forord-
ning (EØF) nr. 1845/91⁽⁵⁾, og de senere forordninger, der
ændrer denne;for at tillade en normal funktion af afgiftsordningen må
det ved beregningen af disse sidste tages i betragtning:— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes
inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes
en omregningskurs, der er baseret på disse valutaerscentralkurs og multipliceret med den i artikel 3, stk. 1,
sidste afsnit, i forordning (EØF) nr. 1676/85 fastsatte
korrektionsfaktor— for de øvrige valutaer en omregningskurs på grundlag
af de gennemsnitlige ecu-kurser, der offentliggøres i
De Europæiske Fællesskabers Tidende, C-udgaven, i
en nærmere fastlagt periode, multipliceret med den i
foregående led omhandlede faktor;disse kurser er de kurser, der noteres fra den
6. februar 1992;de nuværende cif-priser, herunder cif-priserne ved
terminskøb, fører til at ændre de præmier, hvormed de for
tiden gældende importafgifter skal forhøjes, i overens-
stemmelse med bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*De i artikel 15 i forordning (EØF) nr. 2727/75 omhand-
lede præmier, hvormed de forudfastsatte importafgifter for
korn og malt kommende fra tredjelande skal forhøjes,
fastsættes som angivet i bilaget.*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 8. februar 1992.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver
medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. februar 1992.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 353 af 17. 12. 1990, s. 23.⁽³⁾ EFT nr. L 164 af 24. 6. 1985, s. 1.⁽⁴⁾ EFT nr. L 201 af 31. 7. 1990, s. 9.⁽⁵⁾ EFT nr. L 168 af 29. 6. 1991, s. 4.

BILAG

til Kommissionens forordning af 7. februar 1992 om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt skal forhøjes

A. Korn og mel

(ECU/ton)

KN-kode	Løbende måned 2	1. term. 3	2. term. 4	3. term. 5
0709 90 60	0	0	0	3,23
0712 90 19	0	0	0	3,23
1001 10 10	0	0	0	0
1001 10 90	0	0	0	0
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 10	0	0	0	0
1004 00 90	0	0	0	0
1005 10 90	0	0	0	3,23
1005 90 00	0	0	0	3,23
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/ton)

KN-kode	Løbende måned 2	1. term. 3	2. term. 4	3. term. 5	4. term. 6
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 299/92
af 7. februar 1992
om fastsættelse af importafgifterne for ris og brudris

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det
Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portu-
gals tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1418/76
af 21. juni 1976 om den fælles markedsordning for ris⁽¹⁾,
senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1806/89⁽²⁾, særlig
artikel 11, stk. 2,

under henvisning til Kommissionens forordning (EØF)
nr. 833/87 af 23. marts 1987 om gennemførelsesbestem-
melser til Rådets forordning (EØF) nr. 3877/86 om
indførsel af langkornet, aromatisk ris af sorten Basmati,
henhørende under KN-kode 1006 10, 1006 20 og
1006 30⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 674/
91⁽⁴⁾, særlig artikel 8, og

ud fra følgende betragtning:

Importafgifterne for ris og brudris er fastsat ved Kommis-
sionens forordning (EØF) nr. 224/92⁽⁵⁾ —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Importafgifterne for de i artikel 1, stk. 1, litra a) og b), i
forordning (EØF) nr. 1418/76 nævnte produkter fastsættes
som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 10. februar 1992.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver
medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. februar 1992.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 166 af 25. 6. 1976, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 177 af 24. 6. 1989, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 80 af 24. 3. 1987, s. 20.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 75 af 21. 3. 1991, s. 29.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 24 af 1. 2. 1992, s. 15.

BILAG

til Kommissionens forordning af 7. februar 1992 om fastsættelse af importafgifterne for ris og brudris

(ECU/ton)

KN-kode	Importafgifter (%)		
	Ordningen i forordning (EØF) nr. 3877/86 (%)	AVS Bangladesh (%) ⁽¹⁾ (%) ⁽²⁾ (%) ⁽³⁾	Tredjelande (undtagen AVS) (%) ⁽⁴⁾
1006 10 21	—	153,81	314,82
1006 10 23	218,08	141,78	290,77
1006 10 25	218,08	141,78	290,77
1006 10 27	218,08	141,78	290,77
1006 10 92	—	153,81	314,82
1006 10 94	218,08	141,78	290,77
1006 10 96	218,08	141,78	290,77
1006 10 98	218,08	141,78	290,77
1006 20 11	—	193,16	393,53
1006 20 13	272,60	178,13	363,46
1006 20 15	272,60	178,13	363,46
1006 20 17	272,60	178,13	363,46
1006 20 92	—	193,16	393,53
1006 20 94	272,60	178,13	363,46
1006 20 96	272,60	178,13	363,46
1006 20 98	272,60	178,13	363,46
1006 30 21	—	239,28	502,42 ⁽⁵⁾
1006 30 23	438,72 ⁽⁶⁾	280,59	584,96 ⁽⁶⁾
1006 30 25	438,72 ⁽⁶⁾	280,59	584,96 ⁽⁶⁾
1006 30 27	438,72 ⁽⁶⁾	280,59	584,96 ⁽⁶⁾
1006 30 42	—	239,28	502,42 ⁽⁵⁾
1006 30 44	438,72 ⁽⁶⁾	280,59	584,96 ⁽⁶⁾
1006 30 46	438,72 ⁽⁶⁾	280,59	584,96 ⁽⁶⁾
1006 30 48	438,72 ⁽⁶⁾	280,59	584,96 ⁽⁶⁾
1006 30 61	—	255,19	535,08 ⁽⁵⁾
1006 30 63	470,31 ⁽⁵⁾	301,19	627,08 ⁽⁵⁾
1006 30 65	470,31 ⁽⁵⁾	301,19	627,08 ⁽⁵⁾
1006 30 67	470,31 ⁽⁵⁾	301,19	627,08 ⁽⁵⁾
1006 30 92	—	255,19	535,08 ⁽⁵⁾
1006 30 94	470,31 ⁽⁵⁾	301,19	627,08 ⁽⁵⁾
1006 30 96	470,31 ⁽⁵⁾	301,19	627,08 ⁽⁵⁾
1006 30 98	470,31 ⁽⁵⁾	301,19	627,08 ⁽⁵⁾
1006 40 00	—	64,00	134,00

(¹) Med forbehold af anvendelsen af bestemmelserne i artikel 12 og 13 i forordning (EØF) nr. 715/90.

(²) I henhold til forordning (EØF) nr. 715/90 opkræves ingen importafgift ved direkte indførsel af varer med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet og territorier i det oversøiske franske departement Réunion.

(³) Importafgiften for indførsel af ris til det oversøiske departement Réunion defineres i artikel 11a i forordning (EØF) nr. 1418/76.

(⁴) Importafgiften for ris, med undtagelse af brudris (KN-kode 1006 40 00) med oprindelse i Bangladesh anvendes i forbindelse med den ordning, der er fastsat ved forordning (EØF) nr. 3491/90 og (EØF) nr. 862/91.

(⁵) Ved indførsel til Portugal forhøjes importafgiften med det beløb, der er fastsat i artikel 2, stk 2, i forordning (EØF) nr. 3808/90.

(⁶) Importafgiften for langkornet, aromatisk ris af sorten Basmati anvendes i forbindelse med den ordning, der er fastsat ved forordning (EØF) nr. 3877/86, ændret ved forordning (EØF) nr. 3130/91.

(⁷) Ifølge artikel 101, stk. 1. i afgørelse 91/482/EØF anvendes der ingen importafgift for produkter med oprindelse i OLT.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 300/92

af 7. februar 1992

om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for ris og brudris skal forhøjes

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det
Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portu-
gals tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1418/76
af 21. juni 1976 om den fælles markedsordning for ris ⁽¹⁾,
senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1806/89 ⁽²⁾, særlig
artikel 13, stk. 6, og

ud fra følgende betragtninger:

De præmier, hvormed importafgifterne for ris og brudris
skal forhøjes, er fastsat ved Kommissionens forordning
(EØF) nr. 2591/91 ⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF)
nr. 225/92 ⁽⁴⁾;

de nuværende priser, herunder cif-priserne ved ter-
minskøb, fører til at ændre de præmier, hvormed de for

tiden gældende importafgifter skal forhøjes, i overens-
stemmelse med bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De præmier, hvormed de forudfastsatte importafgifter for
ris og brudris med oprindelse i tredjelande skal forhøjes,
fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 10. februar 1992.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver
medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. februar 1992.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 166 af 25. 6. 1976, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 177 af 24. 6. 1989, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 243 af 31. 8. 1991, s. 8.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 24 af 1. 2. 1992, s. 7.

BILAG

til Kommissionens forordning af 7. februar 1992 om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for ris og brudris skal forhøjes

(ECU/ton)

KN-kode	Løbende måned 2	1. term. 3	2. term. 4	3. term. 5
1006 10 21	0	0	0	—
1006 10 23	0	0	0	—
1006 10 25	0	0	0	—
1006 10 27	0	0	0	—
1006 10 92	0	0	0	—
1006 10 94	0	0	0	—
1006 10 96	0	0	0	—
1006 10 98	0	0	0	—
1006 20 11	0	0	0	—
1006 20 13	0	0	0	—
1006 20 15	0	0	0	—
1006 20 17	0	0	0	—
1006 20 92	0	0	0	—
1006 20 94	0	0	0	—
1006 20 96	0	0	0	—
1006 20 98	0	0	0	—
1006 30 21	0	0	0	—
1006 30 23	0	0	0	—
1006 30 25	0	0	0	—
1006 30 27	0	0	0	—
1006 30 42	0	0	0	—
1006 30 44	0	0	0	—
1006 30 46	0	0	0	—
1006 30 48	0	0	0	—
1006 30 61	0	0	0	—
1006 30 63	0	0	0	—
1006 30 65	0	0	0	—
1006 30 67	0	0	0	—
1006 30 92	0	0	0	—
1006 30 94	0	0	0	—
1006 30 96	0	0	0	—
1006 30 98	0	0	0	—
1006 40 00	0	0	0	0

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 301/92

af 7. februar 1992

om første ændring af forordning (EØF) nr. 1902/91 om fastsættelse af udligningsafgifterne for frøKOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det
Europæiske Økonomiske Fællesskab,under henvisning til Akten vedrørende Spaniens og
Portugals Tiltrædelse,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2358/71
af 26. oktober 1971 om den fælles markedsordning for
frø⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1740/91⁽²⁾,
særlig artikel 6, stk. 5, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1902/91⁽³⁾ blev
der fastsat udligningsafgifter for frø for så vidt angår en
bestemt type hybridmajs og hybridsorghum til udsæd;siden da er der konstateret en mærkbar afvigelse med
hensyn til tilbudsprisen franko grænse, hvilket i henholdtil artikel 4, stk. 2, i Kommissionens forordning (EØF) nr.
1665/72⁽⁴⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 2811/86⁽⁵⁾,
indebærer, at disse udligningsafgifter skal ændres;de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i over-
ensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for
Frø —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*Bilag I til forordning (EØF) nr. 1902/91 erstattes af bilaget
til denne forordning.*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 8. februar 1992.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlems-
stat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. februar 1992.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen⁽¹⁾ EFT nr. L 246 af 5. 11. 1971, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 163 af 26. 6. 1991, s. 39.⁽³⁾ EFT nr. L 169 af 29. 6. 1991, s. 38.⁽⁴⁾ EFT nr. L 175 af 2. 8. 1972, s. 49.⁽⁵⁾ EFT nr. L 260 af 12. 9. 1986, s. 8.

BILAG

Udligningsafgifter for hybridmajs til udsæd

(ECU/100 kg)

KN-kode	Udlignings- afgift (¹)	Oprindelsesland for indførslerne (²)
1005 10 11	1,8	512
	1,8	048
	13,8	404
	15,1	066
	34,9	068
	37,2	056
	56,9	400
	56,9	1
1005 10 13	13,7	528
	21,3	048
	21,7	062
	27,1	068
	28,4	064
1005 10 15	28,4	2
	46,5	404
	53,0	346
	56,5	048
	95,4	064
	107,6	052
	109,3	066
	113,1	038
132,5	528	
132,5	3	

(¹) Udligningsafgiften kan ikke overstige 4 % af toldværdien. For Spaniens vedkommende kan denne afgift ikke overstige den sats, der fremkommer ved tilpasningen til Den Fælles Toldtarif i overensstemmelse med tidsplanen i tiltrædelsesakten.

(²) Oprindelserne kendetegnes således :

- 1 Andre lande, med undtagelse af Østrig, Ungarn og Argentina
- 2 Andre lande, med undtagelse af Japan, Østrig, Tyrkiet, Rumænien, Chile, USA, Sydafrika og Canada
- 3 Andre lande, med undtagelse af Bulgarien, Sydafrika, Chile, New Zealand og USA

038 Østrig

048 Jugoslavien i dets sammensætning pr. 1. januar 1991

052 Tyrkiet

062 Tjekkoslaviet

064 Ungarn

066 Rumænien

068 Bulgarien

346 Kenya

400 USA

404 Canada

512 Chile

528 Argentina

056 Landene på det tidligere Sovjetunionens område

053 Estland

054 Letland

055 Litauen

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 302/92

af 7. februar 1992

om ændring af forordning (EØF) nr. 1627/89 om opkøb af oksekød ved licitation

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det
Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 805/68
af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for
oksekød⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr.
1628/91⁽²⁾, særlig artikel 6, stk. 8, sidste afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1627/89 af 9.
juni 1989 om opkøb af oksekød ved licitation⁽³⁾, senest
ændret ved forordning (EØF) nr. 179/92⁽⁴⁾, blev der
indledt opkøb ved licitation i visse medlemsstater eller
områder af en medlemsstat for visse kvalitetsgrupper;

anvendelsen af artikel 6, stk. 2, 3 og 4 i forordning (EØF)
nr. 805/68 samt nødvendigheden af at begrænse interven-
tion til de opkøb, der er nødvendige for at sikre en
rimelig markedsstøtte, fører på grundlag af de noteringer,
som Kommissionen har kendskab til, i overensstemmelse

med bilaget til nærværende forordning at ændre listen
over medlemsstater eller områder af en medlemsstat, hvor
licitationen indledes, samt af de kvalitetsgrupper, der kan
omfattes af interventionsopkøb;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i over-
ensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for
Oksekød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag I til forordning (EØF) nr. 1627/89 erstattes med
bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 11. februar 1992.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlems-
stat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. februar 1992.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 24.

⁽²⁾ EFT nr. L 150 af 15. 6. 1991, s. 16.

⁽³⁾ EFT nr. L 159 af 10. 6. 1989, s. 36.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 19 af 28. 1. 1992, s. 24.

ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE — ANEXO

Estados miembros o regiones de Estados miembros y grupos de calidades previstos en el apartado 1 del artículo 1

Medlemsstater eller regioner og kvalitetsgrupper, jf. artikel 1, stk. 1

Mitgliedstaaten oder Gebiete eines Mitgliedstaats sowie die in Artikel 1 Absatz 1 genannten Qualitätsgruppen

Κράτη μέλη ή περιοχές κρατών μελών και ομάδες ποιότητας που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1

Member States or regions of a Member State and quality groups referred to in Article 1 (1)

États membres ou régions d'États membres et groupes de qualités visés à l'article 1^{er}, paragraphe 1

Stati membri o regioni di Stati membri e gruppi di qualità di cui all'articolo 1, paragrafo 1

In artikel 1, lid 1 bedoelde Lid-Staten of gebieden van een Lid-Staat en kwaliteitsgroepen

Estados-membros ou regiões de Estados-membros e grupos de qualidades referidos no n.º 1 do artigo 1.º

Estados miembros o regiones de Estados miembros Medlemsstat eller region Mitgliedstaaten oder Gebiete eines Mitgliedstaats Κράτος μέλος ή περιοχές κράτους μέλους Member States or regions of a Member State États membres ou régions d'États membres Stati membri o regioni di Stati membri Lid-Staat of gebied van een Lid-Staat Estados-membros ou regiões de Estados-membros	Categoría A			Categoría C		
	U	R	O	U	R	O
Belgique		x	x			
Denmark		x	x			
Deutschland	x	x				
España	x	x	x			
France		x	x			x
Italia			x			
Luxembourg		x	x			
Nederland		x				
Ireland				x	x	x
Great Britain				x	x	x
Northern Ireland				x	x	x

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 303/92

af 5. februar 1992

om åbning af licitationer over støtte til privat oplagring af hele og halve slagtekroppe af lam

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3013/89 af 25. september 1989 om den fælles markedsordning for fåre- og gedekød⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1741/91⁽²⁾, særlig artikel 7, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 3446/90 af 27. november 1990 om gennemførelsesbestemmelser vedrørende støtte til privat oplagring af fåre- og gedekød⁽³⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 1258/91⁽⁴⁾, fastsættes der bl.a. nærmere regler for licitation;

i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3447/90 af 28. november 1990 om de særlige betingelser for ydelse af støtte til privat oplagring af fåre- og gedekød⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1258/91, er der fastsat, hvilke minimumsmængder et bud kan vedrøre;

anvendelsen af artikel 7, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 3013/89 medfører, at der åbnes en licitation over støtte til privat oplagring;

ifølge ovennævnte artikel anvendes disse foranstaltninger på basis af situationen i hvert noteringsområde; det er

derfor hensigtsmæssigt at åbne licitationerne særskilt for hvert område, hvor betingelserne er opfyldt —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Der indledes særskilte licitationer i Storbritannien, Danmark, Nederlandene, Irland, Nordirland og Tyskland med henblik på støtte til privat oplagring af hele og halve slagtekroppe af lam.

Der kan efter bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 3447/90 indgives bud til interventionsorganerne i de berørte medlemsstater.

Artikel 2

Buddene skal indgives senest den 14. februar 1992 kl. 14.00, til det relevante interventionsorgan.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 5. februar 1992.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 289 af 7. 10. 1989, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 163 af 26. 6. 1991, s. 41.

⁽³⁾ EFT nr. L 333 af 30. 11. 1990, s. 39.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 120 af 15. 5. 1991, s. 15.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 333 af 30. 11. 1990, s. 46.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 304/92

af 7. februar 1992

om ændring af forordning (EØF) nr. 3587/86 om fastsættelse af de tilpasningskoefficienter, der skal anvendes på opkøbspriserne for frugt og grønsager

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det
Europæiske Økonomiske Fællesskab,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1035/72
af 18. maj 1972 om den fælles markedsordning for frugt
og grønsager⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF)
nr. 1623/91⁽²⁾, særlig artikel 16, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 3587/85⁽³⁾,
senest ændret ved forordning (EØF) nr. 529/91⁽⁴⁾, er der
fastsat tilpasningskoefficienter, som skal gøre det muligtat beregne de priser, der gælder for produkter, som har
andre kendetegn end de produkter, for hvilke basis- og
opkøbspriserne fastsættes;ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 920/89⁽⁵⁾,
senest ændret ved forordning (EØF) nr. 292/91⁽⁶⁾, er der
fastsat kvalitetsnormer for citrusfrugter, æbler og pærer;
bestemmelser i forordning (EØF) nr. 3587/86 bør derfor
tilpasses disse normer;de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i over-
ensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for
Frugt og Grønsager —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*I bilag X i forordning (EØF) nr. 3587/86 foretages følgende ændringer af listen over æble-
sorter med store frugter:

- leddet » Apollo« indsættes efter leddet » Altländer«
- leddet » Carola (Kalco)« indsættes efter leddet » Brettacher«
- leddet » Herma« indsættes efter leddet » Groupe des Calvilles«
- leddene » Piglos«, » Pinova« og » Piros« indsættes efter leddet » Pero
Mingan«
- leddet » Reglindis« indsættes efter leddet » Red Ingrid Marie«
- leddet » Shampion« indsættes efter leddet » Septer«.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske
Fællesskabers Tidende*.Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlems-
stat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. februar 1992.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen⁽¹⁾ EFT nr. L 118 af 20. 5. 1972, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 150 af 15. 6. 1991, s. 8.⁽³⁾ EFT nr. L 334 af 27. 11. 1986, s. 1.⁽⁴⁾ EFT nr. L 58 af 5. 3. 1991, s. 19.⁽⁵⁾ EFT nr. L 97 af 11. 4. 1989, s. 19.⁽⁶⁾ EFT nr. L 31 af 7. 2. 1992, s. 26.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 305/92

af 7. februar 1992

om ændring af forordning (EØF) nr. 410/90 om fastsættelse af kvalitetsnormer for kiwier

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —visse af bestemmelserne er forskellige i de forskellige
sprogversioner ; disse bestemmelser bør derfor tilpasses ;under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det
Europæiske Økonomiske Fællesskab,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1035/72
af 18. maj 1972 om den fælles markedsordning for frugt
og grønsager⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF)
nr. 1623/91⁽²⁾, særlig artikel 2, stk. 2, andet afsnit, ogfor at bringe kvalitetsnormerne for kiwier på linje med
andre EØF-normer for frugt og grønsager bør der fore-
tages nogle ændringer vedrørende »holdbarhed«, »stør-
relse« og »størrelsessortering« ;

ud fra følgende betragtninger :

Kvalitetsnormerne for kiwier er fastsat ved Kommissio-
nens forordning (EØF) nr. 410/90⁽³⁾ ;de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i over-
ensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for
Frugt og Grønsager —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

Artikel 1

I bilaget til Kommissionens forordning (EØF) nr. 410/90 foretages følgende ændringer :

- 1) I del II (bestemmelser vedrørende kvalitet), punkt B (klasseinddeling), foretages følgende ændringer :
 - a) nr. i) (klasse »Ekstra«), andet afsnit, affattes således :

»De skal være fri for fejl bortset fra meget små overfladefejl, som dog ikke må forringe produktets kvalitet, holdbarhed, generelle udseende eller præsentation i pakningen.«
 - b) nr. ii) (klasse I), tredje afsnit, affattes således :

»De skal være sortstypiske. De kan dog have følgende fejl, såfremt disse ikke forringer produkternes generelle udseende, kvalitet, holdbarhed eller præsentation i pakningen :

 - lettere fejl ved formen (men opsvulmninger og misdannelser er udelukket)
 - lettere farvefejl
 - overfladefejl, såfremt deres samlede areal ikke overstiger 1 cm²
 - små »Hayward-mærker« i form af linjer på langs og uden forhøjning.«
 - c) nr. iii) (klasse II), tredje afsnit, fjerde led, affattes således :

— flere mere udprægede »Hayward-mærker« med en mindre forhøjning.«
- 2) I del III (bestemmelser vedrørende størrelsessortering) affattes første afsnit således :

»Størrelsen fastslås ud fra frugtens vægt.«

⁽¹⁾ EFT nr. L 118 af 20. 5. 1972, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 150 af 15. 6. 1991, s. 8.⁽³⁾ EFT nr. L 43 af 17. 2. 1990, s. 22.

- 3) I del V (bestemmelser vedrørende præsentation) foretages følgende ændringer :
- a) i punkt A (ensartethed) affattes første afsnit således :
»Indholdet af hver pakning skal være ensartet og må kun bestå af kiwier af samme oprindelse, sort, kvalitet og størrelse.«
 - b) i punkt B (emballage) affattes tredje afsnit således :
»Pakningerne skal være fri for enhver form for fremmedlegemer.«

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. februar 1992.

På Kommissionens vegne
Ray MAC SHARRY
Medlem af Kommissionen

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 306/92

af 7. februar 1992

om indstilling af afskrivningerne på det toldloft, der som led i de generelle toldpræferencer er åbnet ved Rådets forordning (EØF) nr. 3832/90 for visse tekstilvarer, som har oprindelse i Thailand, Argentina og Kina

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3832/90 af 20. december 1990 om anvendelse af generelle toldpræferencer i 1991 for tekstilvarer med oprindelse i udviklingslande⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3587/91⁽²⁾, særlig artikel 12, tredje afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 1 og 10 i forordning (EØF) nr. 3832/90 indrømmes der toldsuspension i forbindelse med præferencetoldlofter op til de individuelle grænser, der er anført i kolonne 8 i bilag I til samme forordning, hvad angår hver af de pågældende varegrupper; i henhold til artikel 12, stk. 3, i nævnte forordning kan Kommissionen

selv efter den 31. december 1992 træffe foranstaltninger til at indstille afskrivningerne på fællesskabstoldlofterne, hvis disse lofter overskrides, især som følge af reguleringer af faktisk foretaget indførsel i præferenceperioden;

for de varer under kategori 37 (løbenummer 40.0370), som har oprindelse i Thailand, kategori 65 (løbenummer 40.0650), som har oprindelse i Argentina, og kategori 84 og 90 (løbenummer 40.0840 og 40.0900), som har oprindelse i Kina, fastsættes de pågældende lofter til henholdsvis 386, 166, 3 og 15 tons; summen af afskrivningerne i forbindelse med præferenceperioden for 1991 havde den 1. januar 1992 overskredet de pågældende lofter;

der bør træffes foranstaltninger til at indstille afskrivningerne på de nævnte lofter hvad angår varer i kategori 37 fra Thailand, kategori 65 fra Argentina og kategori 84 og 90 fra Kina —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Det er fra den 11. februar 1992 ikke længere tilladt at foretage afskrivninger på det toldloft, der er åbnet ved forordning (EØF) nr. 3832/90, for følgende varer med oprindelse som anført nedenfor:

Løbe-nummer	Kategori Eenhed	KN-kode	Varebeskrivelse	Oprindelse
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
40.0370	37 (tons)	5516 11 00 5516 12 00 5516 13 00 5516 14 00 5516 21 00 5516 22 00 5516 23 10 5516 23 90 5516 24 00 5516 31 00 5516 32 00 5516 33 00 5516 34 00 5516 41 00 5516 42 00	Vævet stof af korte regenererede fibre	Thailand

⁽¹⁾ EFT nr. L 370 af 31. 12. 1990, s. 39.

⁽²⁾ EFT nr. L 341 af 12. 12. 1991, s. 1.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
40.0370 (fortsat)		5516 43 00 5516 44 00 5516 91 00 5516 92 00 5516 93 00 5516 94 00 5803 90 50 ex 5905 00 70		
40.0650	65 (tons)	5606 00 10 ex 6001 10 00 6001 21 00 6001 22 00 6001 29 10 6001 91 10 6001 91 30 6001 91 50 6001 91 90 6001 92 10 6001 92 30 6001 92 50 6001 92 90 6001 99 10 ex 6002 10 10 6002 20 10 6002 20 39 6002 20 50 6002 20 70 ex 6002 30 10 6002 41 00 6002 42 10 6002 42 30 6002 42 50 6002 42 90 6002 43 31 6002 43 33 6002 43 35 6002 43 39 6002 43 50 6002 43 91 6002 43 93 6002 43 95 6002 43 99 6002 91 00 6002 92 10 6002 92 30 6002 92 50 6002 92 90 6002 93 31 6002 93 33 6002 93 35 6002 93 39 6002 93 91 6002 93 99	Trikotagestof, bortset fra varer henhørende under kategori 38 A og 63, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre	Argentina
40.0840	84 (tons)	6214 20 00 6214 30 00 6214 40 00 6214 90 10	Sjaler, tørklæder, mantiller, slør, o. lign. ikke af trikotage, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre	Kina

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
40.0900	90 (tons)	5607 41 00 5607 49 11 5607 49 19 5607 49 90 5607 50 11 5607 50 19 5607 50 30 5607 50 90	Sejlgarn, reb og tovværk, af syntetiske fibre, også flettet	Kina

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. februar 1992.

På Kommissionens vegne
Christiane SCRIVENER
Medlem af Kommissionen

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 307/92

af 7. februar 1992

om fastsættelse af støttebeløbet for olieholdige frø

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det
Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portu-
gals tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/EØF af
22. september 1966 om oprettelse af en fælles markeds-
ordning for fedtstoffer⁽¹⁾, senest ændret ved forordning
(EØF) nr. 1720/91⁽²⁾, særlig artikel 27, stk. 4,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1678/85
af 11. juni 1985 om fastsættelse af de omregningskurser,
der skal anvendes i landbrugssektoren⁽³⁾, senest ændret
ved forordning (EØF) nr. 3696/91⁽⁴⁾,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1569/72
af 20. juli 1972 om indførelse af særlige foranstaltninger
for raps-, rybs- og solsikkefrø⁽⁵⁾, senest ændret ved forord-
ning (EØF) nr. 2206/90⁽⁶⁾, særlig artikel 2, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 27 i forordning nr. 136/66/EØF skal
der ydes støtte med hensyn til de inden for Fællesskabet
høstede og forarbejdede olieholdige frø, når den indikativ-
pris, som gælder for en bestemt frøart, overstiger prisen på
verdensmarkedet; denne bestemmelse finder for tiden
kun anvendelse på raps-, rybs- og solsikkefrø;

støtten til olieholdige frø bør i princippet være lig med
forskellen mellem disse to priser;

indikativprisen og de månedlige forhøjelser af indikativ-
prisen for raps-, rybs- og solsikkefrø for høståret 1991/92

er fastsat ved Rådets forordning (EØF) nr. 1722/91⁽⁷⁾ og
(EØF) nr. 1723/91⁽⁸⁾;

der blev fastsat et tillæg til indikativprisen for frø af
dobbeltlave raps- og rybsorter ved forordning (EØF) nr.
1722/91 for høståret 1991/92;

den nedsættelse af støttebeløbet for raps- og rybsfrø, der
følger af ordningen med de maksimale garantimængder
for produktionsåret 1991/92, er fastsat ved Kommissio-
nens forordning (EØF) nr. 3207/91⁽⁹⁾;

den nedsættelse af støttebeløbet for solsikkefrø, der følger
af ordningen med garanterede maksimumsmængder for
høståret 1991/92, blev fastsat ved Kommissionens forord-
ning (EØF) nr. 3208/91⁽¹⁰⁾;

i henhold til artikel 27 a, stk. 3, i forordning nr. 136/66/
EØF justeres støtten for raps- og rybsfrø, der er produ-
ceret i Spanien, for produktionsåret 1991/92 på en sådan
måde, at den justerede indikativpris er den samme i
Spanien som i Fællesskabet i dets sammensætning pr. 31.
december 1985;

i henhold til artikel 29 i forordning nr. 136/66/EØF skal
den verdensmarkedspris, der beregnes for et grænseover-
gangssted til Fællesskabet, bestemmes på grundlag af de
gunstigste indkøbsmuligheder, idet priserne i givet fald
reguleres under hensyn til de konkurrerende produkter;

ved artikel 4 i Rådets forordning nr. 115/67/EØF af 6.
juni 1967 om fastsættelse af kriterierne for bestemmelse af
verdensmarkedsprisen på olieholdige frø såvel som af
grænseovergangsstedet⁽¹¹⁾, senest ændret ved forordning
(EØF) nr. 1983/82⁽¹²⁾, er dette sted fastsat til Rotterdam;

⁽¹⁾ EFT nr. 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.

⁽²⁾ EFT nr. L 162 af 26. 6. 1991, s. 27.

⁽³⁾ EFT nr. L 164 af 24. 6. 1985, s. 11.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 350 af 19. 12. 1991, s. 22.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 167 af 25. 7. 1972, s. 9.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 201 af 31. 7. 1990, s. 11.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 162 af 26. 6. 1991, s. 31.

⁽⁸⁾ EFT nr. L 162 af 26. 6. 1991, s. 33.

⁽⁹⁾ EFT nr. L 303 af 1. 11. 1991, s. 68.

⁽¹⁰⁾ EFT nr. L 303 af 1. 11. 1991, s. 69.

⁽¹¹⁾ EFT nr. 111 af 10. 6. 1967, s. 2196/67.

⁽¹²⁾ EFT nr. L 215 af 23. 7. 1982, s. 6.

efter artikel 1 i den nævnte forordning skal verdensmarkedsprisen fastsættes under hensyn til alle tilbud, der afgives på verdensmarkedet, og som Kommissionen har kendskab til, såvel som til de børskurser, der noteres på de for den internationale handel vigtige børser;

efter artikel 2 i forordning nr. 225/67/EØF skal der ses bort fra tilbud og børsnoteringer, som ikke referer til en afskibning, der kan gennemføres senest 30 dage efter datoen for fastsættelsen af verdensmarkedsprisen; der skal endvidere ses bort fra sådanne tilbud og børsnoteringer, for hvilke den almindelige prisudvikling eller de foreliggende oplysninger giver Kommissionen anledning til at finde, at de ikke er repræsentative for markedets virkelige tendens; der skal ligeledes ses bort fra tilbud og børsnoteringer, der åbner mulighed for køb under 500 tons, samt fra tilbud, der vedrører frø af en kvalitet, der ikke sædvanligvis er i handelen på verdensmarkedet;

efter artikel 3 i forordning nr. 225/67/EØF skal blandt de tilbud og børsnoteringer, der tages i betragtning, sådanne, der klausuleres c og f, forhøjes med 0,2 %; de tilbud og børsnoteringer, der klausuleres fas, fob eller på anden måde, skal efter omstændighederne forhøjes med de laste-, transport- og forsikringsomkostninger, der påløber fra afskibnings- eller afsendelsesstedet til grænseovergangsstedet; de tilbud og børsnoteringer, der klausuleres cif med henblik på levering på et andet grænseovergangssted end Rotterdam, skal reguleres under hensyntagen til forskellen i transport- og forsikringsomkostninger i forhold til en vare leveret cif Rotterdam; Kommissionen skal kun tage hensyn til sådanne laste-, transport- og forsikringsomkostninger, som den bekendt er de laveste; endelig skal tilbud og børsnoteringer, der er klausuleret cif Rotterdam, forhøjes med 0,242 ECU;

i henhold til artikel 5 i forordning nr. 115/67/EØF skal verdensmarkedsprisen bestemmes for frø leveret som styrtgods og af den standardkvalitet, for hvilken indikativprisen er blevet fastsat;

efter artikel 3 i forordning nr. 225/67/EØF skal blandt tilbud og børsnoteringer, som tages i betragtning, og som vedrører produkter i en anden form end styrtgods, nedsættes med den merværdi, som er en følge af tilbudsformen; tilbud og børsnoteringer, som tages i betragtning, og som vedrører en anden kvalitet end den standardkvalitet, for hvilken indikativprisen er fastsat, skal reguleres i overensstemmelse med de udligningskoefficienter, der er anført i bilaget til den nævnte forordning; efter artikel 4 i forordning nr. 225/67/EØF kan der, såfremt der på verdensmarkedet udbydes andre kvaliteter af raps- og rybsfrø end dem, der er anført i bilaget til forordningen, anvendes udligningskoefficienter, som er afledt af dem, der er angivet i bilaget; afledningen skal ske således, at der tages hensyn til prisafstanden mellem de pågældende frøkvaliteter og de i det nævnte bilag anførte kvaliteter samt til de forskellige frøes karakteristika;

i henhold til artikel 2 i forordning nr. 115/67/EØF skal, når intet tilbud og ingen pris kan lægges til grund for

bestemmelsen af verdensmarkedsprisen, denne pris fastsættes på grundlag af værdien af de gennemsnitlige mængder olie og foderkager, som frembringes ved forarbejdning inden for Fællesskabet af 100 kg frø, idet denne værdi nedsættes med et beløb svarende til omkostningerne ved forarbejdning af de nævnte frø til olie og foderkager; de mængder og omkostninger, der skal lægges til grund ved denne beregning, er fastlagt i artikel 5 i forordning nr. 225/67/EØF; værdien af de nævnte mængder skal fastsættes i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 6 i nævnte forordning;

i henhold til artikel 3 i forordning nr. 115/67/EØF skal, når intet tilbud og ingen pris kan lægges til grund for bestemmelsen af verdensmarkedsprisen for en frøart, og når det endvidere er umuligt at konstatere værdien af de foderkager eller af den olie, der er udvundet heraf, verdensmarkedsprisen fastsættes på grundlag af den senest kendte værdi af olien eller foderkagerne — tilpasset for at tage hensyn til udviklingen i verdensmarkedspriserne for konkurrerende produkter — ved på denne værdi at anvende bestemmelserne i artikel 2 i forordning nr. 115/67/EØF; i henhold til artikel 7 i forordning nr. 225/67/EØF skal henholdsvis olie og foderkager anses for konkurrerende produkter, når de i løbet af den pågældende periode viser sig at have været udbudt i større mængder på verdensmarkedet;

i henhold til artikel 6 i forordning nr. 115/67/EØF skal den pris, der fastsættes for raps-, rybs- og solsikkefrø, ligeledes tilpasses med et beløb, der højst er lig med den margin, der er fastsat i nævnte artikel, såfremt denne margin kan få virkning på den normale afsætning af frø høstet i Fællesskabet;

ved Rådets forordning (EØF) nr. 1594/83 af 14. juni 1983 om støtte til olieholdige frø⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1321/90⁽²⁾, fastsættes reglerne for ydelse af støtte til olieholdige frø; efter denne forordning skal det støttebeløb, der ydes i tilfælde af forudfastsættelse, være lig med det beløb, der anvendes på dagen for indgivelse af ansøgningen om forudfastsættelse, reguleret ud fra forskellen mellem den indikativpris, der gælder på selve denne dag, og den, der gælder på den dag, da frøene undergives kontrol i oliemøllen eller foderfabrikken, samt eventuelt ud fra et korrrektionsbeløb; i henhold til artikel 35 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2681/83 af 21. september 1983 om gennemførelsesbestemmelser til støtteordningen for olieholdige frø⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2964/91⁽⁴⁾, foretages denne regulering ved at forhøje eller nedsætte det støttebeløb, der gælder på dagen for indgivelse af ansøgningen, med korrrektionsbeløbet og forskellen mellem de i artikel 35 i forordning (EØF) nr. 2681/83 omhandlede indikativpriser;

(¹) EFT nr. L 163 af 22. 6. 1983, s. 44.

(²) EFT nr. L 132 af 23. 5. 1990, s. 15.

(³) EFT nr. L 266 af 28. 9. 1983, s. 1.

(⁴) EFT nr. L 282 af 10. 10. 1991, s. 15.

Kommissionens forordning (EØF) nr. 59/92⁽¹⁾ har begrænset gyldighedsperioden for den i art. 4 i forordning (EØF) nr. 1594/83 nævnte attest til 30. juni 1992.

efter artikel 37 i forordning (EØF) nr. 2681/83 skal korrektionsbeløbet være lig med forskellen mellem verdensmarkedsprisen på raps-, rybs- og solsikkefrø og den terminspris, der gælder ved forsendelse af samme frø inden for den måned, i hvilken de undergives kontrol i oliemøllen, idet nævnte priser fastsættes efter artikel 1, 4 og 5 i forordning nr. 115/67/EØF; når der hverken kan lægges et tilbud eller en børsnotering til grund, skal de beregningsmåder anvendes, som er fastsat i artikel 37 i forordning (EØF) nr. 2681/83; den ovennævnte forskel kan reguleres i overensstemmelse med artikel 38 i forordning (EØF) nr. 2681/83 under hensyntagen til priserne på de vigtigste konkurrerende frø;

støtten for raps-, rybs- og solsikkefrø, der er høstet eller forarbejdet i Spanien eller Portugal, justeres i overensstemmelse med Rådets forordning (EØF) nr. 478/86⁽²⁾; i henhold til artikel 95 og artikel 293, i tiltrædelsesakten beregnes støtten for frø høstet i disse to medlemsstater efter bestemmelserne i stk. 2 og 3 i nævnte artikler;

i artikel 33 i forordning (EØF) nr. 2681/83 er det fastsat, at den endelige støtte efter omregning til hver af de nationale valutaer af det beløb i ecu, der følger af ovennævnte beregning, forhøjet eller nedsat med differencebeløbet, offentliggøres; artikel 1 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1813/84⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1539/90⁽⁴⁾, indeholder en definition af de elementer, som differencebeløbene består af; disse elementer er lig med indvirkningen på indikativprisen nedsat med den i artikel 5, stk. 1, i nævnte forordning omhandlede procentsats eller støtten af den koefficient, der er afledt af den i artikel 2, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1569/72 omhandlede procentsats; i henhold til disse bestemmelser udgør denne procentsats:

a) for de medlemsstater, som for deres valutaer indbyrdes opretholder en øjeblikkelig margen på kursudsving på 2,25 %, forskellen mellem

— den omregningskurs, der anvendes inden for den fælles landbrugspolitik, og

— den omregningskurs, der følger af centralkursen multipliceres dog med den justeringsfaktor, der er

nævnt i artikel 6, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1677/85⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2205/90⁽⁶⁾

b) for de andre medlemsstater end de i litra a) nævnte forskellen mellem:

- landbrugsomregningskursen og
- gennemsnittet af de ecu-kurser, der offentliggøres i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*, C-udgaven, i en periode, der skal fastlægges, multipliceret med den faktor, som er omhandlet i litra a, andet led;

de a vista-valutakurser og terminsvalutakurser samt den periode, der skal tages i betragtning ved beregning af differencebeløbene, er fastlagt i forordning (EØF) nr. 1813/84; såfremt terminsvalutakurser ikke er til rådighed for en eller flere måneder, anvendes alt efter tilfældet kursen for den foregående eller følgende måned;

støtten skal fastsættes så ofte, som forholdene på markedet gør det nødvendigt, og således, at det sikres, at den anvendes mindst én gang om ugen; støtten kan dog ændres til enhver tid, såfremt det viser sig nødvendigt;

det følger af anvendelsen af alle disse bestemmelser på de tilbud og noteringer, som Kommissionen har fået kendskab til, at støtten i ecu og den endelige støtte i hver af de nationale valutaer i henhold til artikel 33 i forordning (EØF) nr. 2681/83 skal fastsættes i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning; i henhold til samme artikel skal endvidere ecuens a vista-kurser og terminskurser i de nationale valutaer fastsat i overensstemmelse med artikel 4 i forordning (EØF) nr. 1813/84 offentliggøres —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De i artikel 33, stk. 2 og 3, i forordning (EØF) nr. 2681/83 omhandlede støttebeløb og vekselkurser er fastsat i bilagene.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 8. februar 1992.

⁽¹⁾ EFT nr. L 6 af 11. 1. 1992, s. 15.

⁽²⁾ EFT nr. L 53 af 1. 3. 1986, s. 55.

⁽³⁾ EFT nr. L 170 af 29. 6. 1984, s. 41.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 145 af 8. 6. 1990, s. 20.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 164 af 24. 6. 1985, s. 6.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 201 af 31. 7. 1990, s. 9.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. februar 1992.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen

BILAG I

Støtte til raps- og rybsfrø andre end dobbeltlave

(beløb pr. 100 kg)

	Løbende måned 2	1. term. 3	2. term. 4	3. term. 5	4. term. 6	
1. Bruttostøtte (ECU):						
— Spanien	17,535	17,993	18,271	18,579	17,009	
— Portugal	26,615	27,073	27,351	27,659	26,089	
— øvrige medlemsstater	17,535	17,993	18,271	18,579	17,009	
2. Endelig støtte:						
Frø høstet og forarbejdet i:						
— Tyskland (DM)	41,28	42,36	43,01	43,74	40,04	
— Nederlandene (hfl.)	46,51	47,73	48,46	49,28	45,12	
— BLØU (bfr./lfr.)	851,43	873,67	887,17	902,13	825,89	
— Frankrig (ffr.)	138,45	142,07	144,26	146,69	134,30	
— Danmark (dkr.)	157,46	161,58	164,07	166,84	152,74	
— Irland (Ir. £)	15,409	15,812	16,056	16,327	14,947	
— Det Forenede Kongerige (£)	13,670	14,038	14,260	14,507	13,227	
— Italien (lire)	30 887	31 694	32 183	32 726	29 961	
— Grækenland (dr.)	4 167,01	4 267,23	4 300,53	4 346,02	3 911,52	
— Spanien (pta.)	2 690,33	2 758,70	2 800,52	2 845,18	2 613,29	
— Portugal (esc.)	5 631,19	5 725,47	5 772,89	5 827,71	5 507,09	

BILAG II

Støtte til raps- og rybsfrø dobbeltlave

(beløb pr. 100 kg)

	Løbende måned 2	1. term. 3	2. term. 4	3. term. 5	4. term. 6	
1. Bruttostøtte (ECU):						
— Spanien	18,785	19,243	19,521	19,829	18,259	
— Portugal	27,865	28,323	28,601	28,909	27,339	
— øvrige medlemsstater	18,785	19,243	19,521	19,829	18,259	
2. Endelig støtte:						
Frø høstet og forarbejdet i:						
— Tyskland (DM)	44,22	45,30	45,96	46,68	42,98	
— Nederlandene (hfl.)	49,83	51,04	51,78	52,60	48,43	
— BLØU (bfr./lfr.)	912,13	934,37	947,87	962,82	886,59	
— Frankrig (ffr.)	148,32	151,94	154,13	156,56	144,17	
— Danmark (dkr.)	168,69	172,80	175,30	178,06	163,96	
— Irland (Ir. £)	16,508	16,910	17,155	17,425	16,046	
— Det Forenede Kongerige (£)	14,664	15,033	15,255	15,501	14,221	
— Italien (lire)	33 089	33 896	34 385	34 928	32 162	
— Grækenland (dr.)	4 482,17	4 582,38	4 615,68	4 661,17	4 226,67	
— Spanien (pta.)	2 878,86	2 947,24	2 989,05	3 033,72	2 801,83	
— Portugal (esc.)	5 892,04	5 986,31	6 033,74	6 088,55	5 767,93	

BILAG III

Støtte til solsikkefrø

(beløb pr. 100 kg)

	Løbende måned 2	1. term. 3	2. term. 4	3. term. 5	4. term. 6
1. Bruttostøtte (ECU):					
— Spanien	30,620	31,544	32,230	31,797	30,782
— Portugal	37,663	38,578	39,259	38,837	37,837
— øvrige medlemsstater	19,233	20,148	20,829	20,407	19,407
2. Endelig støtte:					
a) Frø høstet og forarbejdet i:					
— Tyskland (DM)	45,28	47,43	49,04	48,04	45,69
— Nederlandene (hfl.)	51,02	53,44	55,25	54,13	51,48
— BLØU (bfr./lfr.)	933,88	978,31	1 011,38	990,89	942,33
— Frankrig (ffr.)	151,86	159,08	164,46	161,13	153,23
— Danmark (dkr.)	172,71	180,93	187,04	183,25	174,27
— Irland (Ir. £)	16,901	17,706	18,304	17,933	17,054
— Det Forenede Kongerige (£)	14,986	15,726	16,275	15,926	15,110
— Italien (lire)	33 878	35 490	36 689	35 946	34 184
— Grækenland (dr.)	4 563,35	4 784,34	4 923,50	4 763,40	4 486,65
— Portugal (esc.)	7 939,90	8 127,07	8 256,64	8 162,74	7 958,52
b) Frø høstet i Spanien og forarbejdet i:					
— Spanien (pta.)	4 665,67	4 802,93	4 905,13	4 840,49	4 690,60
— i en anden medlemsstat (pta.)	4 711,89	4 847,86	4 949,30	4 886,35	4 738,65

BILAG IV

Ecu-kurs, der skal anvendes ved omregning af den endelige støtte til det forarbejdende lands valuta, når dette ikke er produktionslandet

(værdien af 1 ECU)

	Løbende måned 2	1. term. 3	2. term. 4	3. term. 5	4. term. 6
DM	2,042950	2,041800	2,040570	2,039530	2,039530
hfl.	2,299710	2,298490	2,297200	2,296140	2,296140
bfr./lfr.	42,115100	42,085500	42,057900	42,038200	42,038200
ffr.	6,960370	6,958570	6,957140	6,955860	6,955860
dkr.	7,916300	7,914490	7,912880	7,910990	7,910990
Ir. £	0,766797	0,766451	0,765432	0,764839	0,764839
£	0,711092	0,711192	0,711334	0,711368	0,711368
lire	1 535,40	1 537,34	1 539,23	1 540,77	1 540,77
dr.	236,29700	238,77700	241,32400	243,62000	243,62000
esc.	176,09000	176,94000	177,66400	178,27700	178,27700
pta.	128,61000	128,84500	129,10700	129,35100	129,35100

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 308/92

af 7. februar 1992

om ændring af forordning (EØF) nr. 3680/91 om salg af korn, som forskellige interventionsorganer ligger inde med, med henblik på levering på Madeira og Azorerne og om ændring af forordning (EØF) nr. 3681/91 om fastsættelse af minimumssalgspriserne i forbindelse med den løbende licitation, der blev indledt ved forordning (EØF) nr. 3680/91

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3653/90⁽²⁾, særlig artikel 7, stk. 6, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved artikel 2, stk. 2, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3680/91 af 17. december 1991 om salg af korn, som forskellige interventionsorganer ligger inde med, med henblik på levering på Azorerne og Madeira⁽³⁾, er det udtrykkeligt fastsat, at de øer i øgruppen, hvor der findes møllerivirksomheder og/eller foderstofforarbejdningsvirksomheder, skal forsynes; erfaringen viser, at disse øer også bør forsynes med foderhvede; det bør fastsættes, at denne forsyning sker gennem en licitation med henblik på salg af korn, som de forskellige interventionsorganer ligger inde med;

ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 3681/91⁽⁴⁾, fastsættes minimumssalgsprisen for den løbende licitation, der blev indledt ved forordning (EØF) nr. 3680/91, uden skelnen mellem de forskellige interventionsorganer; for blød hvede blev der for markedsåret 1991/92 fastsat tiltrædelsesudligningsbeløb ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1826/91⁽⁵⁾; disse beløb bør tages i betragtning ved fastsættelsen af minimumssalgspriserne for det portugisiske interventionsorgan for at undgå forskelsbehandling af de pågældende interventionsorganer; der bør derfor fastsættes andre priser for det portugisiske interventionsorgan, og bilaget til forordning (EØF) nr. 3681/91 bør således ændres med virkning fra den 1. februar 1992;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 362 af 27. 12. 1990, s. 28.

⁽³⁾ EFT nr. L 349 af 18. 12. 1991, s. 31.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 349 af 18. 12. 1991, s. 34.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 166 af 28. 6. 1991, s. 43.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Artikel 2, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 3860/91 affattes således:

- 2. Det solgte korn skal leveres på de i bilaget fastsatte destinationer.

For bageegnet blød hvede med bestemmelsessted Azorerne skal leveringerne for ethvert antaget bud fordeles således:

- a) ca. 60 % på øen São Miguel
- b) ca. 30 % på øen Terceira
- c) ca. 10 % på øen Faial.

For byg og foderhvede med bestemmelsessted Azorerne fordeles leveringerne for ethvert antaget bud således:

- a) ca. 75 % på øen São Miguel
- b) ca. 14 % på øen Terceira
- c) ca. 2,5 % på øen Faial
- d) ca. 2 % på øen São Jorge
- e) ca. 2 % på øen Pico
- f) ca. 1,5 % på øen Flores (Corvo)
- g) ca. 1,5 % på øen S. Maria
- h) ca. 1,5 % på øen Graciosa.*

Artikel 2

Bilaget til forordning (EØF) nr. 3681/91 affattes som angivet i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. februar 1992.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. februar 1992.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen

BILAG

Mindste tilladte salgspriser i ECU/ton

Kornart	Interventionsorgan			
	Andre end det portugisiske		Portugal	
	Azorerne	Madeira	Azorerne	Madeira
Bageegnet blød hvede	92,24	92,24	131,95	131,95
Foderhvede	84,32	84,32	124,03	124,03
Byg	84,32	84,32	—	—
Durum	149,43	149,43	—	—

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 309/92

af 7. februar 1992

om en undtagelse fra forordning (EØF) nr. 3810/91 for så vidt angår SMS-licensernes gyldighedsperiode

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til at den vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse, særlig artikel 83 og 251,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 569/86 af 25. februar 1986 om almindelige gennemførelsesbestemmelser for den supplerende mekanisme for samhandelen (SMS)⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3296/88⁽²⁾, særlig artikel 7, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

I artikel 7 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3810/91 af 18. december 1991 om de nærmere bestemmelser for anvendelse af den supplerende mekanisme for samhandelen i oksekødssektoren mellem Fællesskabet i dets sammensætning pr. 31. december 1985 og Spanien og Portugal og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 4026/89 og (EØF) nr. 3815/90⁽³⁾ er det fastsat, at SMS-licenser er gyldige i 18 dage regnet fra datoen for den faktiske udstedelse;

da samhandelen mellem Spanien og de øvrige medlemsstater er præget af forstyrrelser som følge af usædvanlige

omstændigheder, bør gyldighedsperioden for SMS-licenser, der er udstedt den 17. januar 1992, hurtigst muligt forlænges med en uge;

for at undgå, at der opstår et retligt tomrum, bør denne forordning træde i kraft den 3. februar 1992;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Oksekød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Som undtagelse fra artikel 7, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 3810/91 forlænges gyldighedsperioden for SMS-licenser, der er udstedt den 17. januar 1992, med en uge.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 3. februar 1992.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. februar 1992.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 55 af 1. 3. 1986, s. 106.

⁽²⁾ EFT nr. L 293 af 27. 10. 1988, s. 7.

⁽³⁾ EFT nr. L 357 af 28. 12. 1991, s. 53.

II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 18. december 1991

om visse tilpasninger på den tidligere Tyske Demokratiske Republiks område af foranstaltninger, der er omfattet af forordning (EØF) nr. 4028/86

(Kun den tyske udgave er autentisk)

(92/86/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3571/90 af 4. december 1990 om en række foranstaltninger til iværksættelse af den fælles fiskeripolitik i den tidligere Tyske Demokratiske Republik⁽¹⁾, særlig artikel 4, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 3 i Rådets forordning (EØF) nr. 4028/86 af 18. december 1986 om fællesskabsforanstaltninger til forbedring og tilpasning af fiskeri- og akvakulturstrukturerne⁽²⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3944/90⁽³⁾, skal medlemsstaterne indsende et flerårigt udviklingsprogram for fiskerflåden til Kommissionen;

ved Kommissionens beslutning 88/139/EØF⁽⁴⁾, senest ændret ved beslutning 91/540/EØF⁽⁵⁾, godkendte Kommissionen et flerårigt udviklingsprogram for den tyske fiskerflåde (1987-1991);

kapacitetstilpasningen er en af de vigtigste foranstaltninger, når det gælder opfyldelsen af målsætningen for ændringen af det flerårige udviklingsprogram i forbindelse med fiskerflåden i den tidligere Tyske Demokratiske Republik;

ved forordning (EØF) nr. 3571/90 er der fastsat en forenklet procedure for gennemførelsen af den fælles fiskeripolitik i den tidligere Tyske Demokratiske Republik,

uden at den generelle struktur og grundprincipperne i forordning (EØF) nr. 4028/86 derved fraviges;

på grund af den særlige situation på det pågældende område er det især vanskeligt at opnå oplysninger om antallet af fiskedage pr. fartøj i perioden forud for Tysklands forening;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Fiskeristrukturkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Såfremt de tyske myndigheder, bekræfter, at sådanne fartøjer blev brugt udelukkende til fiskeriaktivitet i de omhandlede kalenderår, kan fiskerfartøjer fra den tidligere Tyske Demokratiske Republik opnå støtte fra Fællesskabet til de i henhold til afsnit VII i forordning (EØF) nr. 4028/86 ydede præmier til tilpasning af kapaciteten som en undtagelse fra artikel 23, stk. 1, og stk. 2, litra b) og artikel 24, stk. 2, litra b).

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til Forbundsrepublikken Tyskland.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. december 1991.

På Kommissionens vegne

Manuel MARÍN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 353 af 17. 12. 1990, s. 10.

⁽²⁾ EFT nr. L 376 af 31. 12. 1986, s. 7.

⁽³⁾ EFT nr. L 380 af 31. 12. 1990, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 67 af 12. 3. 1988, s. 14.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 294 af 25. 10. 1991, s. 49.

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 18. december 1991

om overgangsbestemmelser for produkter fra sektorerne for svinekød samt fjerkrækød og æg, der leveres til Portugal fra andre medlemsstater

(Kun den portugisiske udgave er autentisk)

(92/87/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det
Europæiske Økonomiske Fællesskab,under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portu-
gals tiltrædelse, særlig artikel 257, og

ud fra følgende betragtninger :

Ved Kommissionens beslutning 90/671/EØF⁽¹⁾ blev Portugal bemyndiget til, at landet i 1991 om fornødent kunne anvende en særlig afgift på importen af svinekød samt fjerkrækød og æg fra andre medlemsstater, for at de pågældende sektorer, hvor der i Portugal er alvorlige strukturvanskeligheder, kunne gennemføre de fornødne justeringer med henblik på anvendelsen af de fælles markedsordninger ; ifølge disse skulle al beskyttelse af det portugisiske marked over for konkurrencen fra produkter fra de andre medlemsstater bortfalde fra begyndelsen af anden etape, hvilket ville gøre det umuligt at videreføre de justeringer, der var forudset i tiltrædelsesakten ;

justeringerne har endnu ikke kunnet fuldendes, og de vil blive alvorligt påvirket, hvis førnævnte tilladelse bortfalder for hurtigt ; derfor bør Portugal bemyndiges til indtil den 31. december 1992 at anvende en afgift, der svarer til halvdelen af afgiften for 1991 ;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for

Svinekød samt fra Forvaltningskomitéen for Fjerkrækød
og Æg —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING :

Artikel 1

Den Portugisiske Republik bemyndiges til fra den 1. januar til den 31. december 1992 at anvende særlige afgifter, hvis størrelse er anført i bilag I og II, for leverancer fra andre medlemsstater af de produkter, som er nævnt i samme bilag.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til Den Portugisiske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. december 1991.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen

(¹) EFT nr. L 366 af 29. 12. 1990, s. 60.

BILAG I

SVINEKØD

(ECU/100 kg)

(ECU/100 kg)

KN-KODE	BELØB	KN-KODE	BELØB
0103 91 10	2,68	0210 12 19	5,06
0103 92 11	2,28	0210 19 10	4,47
0103 92 19	2,68	0210 19 20	4,89
0203 11 10	3,49	0210 19 30	3,91
0203 12 11	5,06	0210 19 40	5,65
0203 12 19	3,91	0210 19 51	5,65
0203 19 11	3,91	0210 19 59	5,65
0203 19 13	5,65	0210 19 60	7,75
0203 19 15	3,04	0210 19 70	9,74
0203 19 55	5,65	0210 19 81	9,84
0203 19 59	5,65	0210 19 89	9,84
0203 21 10	3,49	0210 90 31	4,22
0203 22 11	5,06	0210 90 39	3,07
0203 22 19	3,91	1501 00 11	1,12
0203 29 11	3,91	1501 00 19	1,12
0203 29 13	5,65	1601 00 10	4,89
0203 29 15	3,04	1601 00 91	8,20
0203 29 55	5,65	1601 00 99	5,58
0203 29 59	5,65	1602 10 00	3,91
0206 30 21	4,22	1602 20 90	4,54
0206 30 31	3,07	1602 41 10	8,55
0206 41 91	4,22	1602 42 10	7,15
0206 49 91	3,07	1602 49 11	8,55
0209 00 11	1,40	1602 49 13	7,15
0209 00 19	1,54	1602 49 15	7,15
0209 00 30	0,84	1602 49 19	4,71
0210 11 11	5,06	1602 49 30	3,91
0210 11 19	3,91	1602 49 50	2,34
0210 11 31	9,84	1602 90 10	4,54
0210 11 39	7,75	1602 90 51	4,71
0210 12 11	3,04	1902 20 30	2,34

<i>(ECU/100 kg)</i>	
KN-kode	Beløb
0207 43 61	7,95
0207 43 63	6,11
0207 43 71	6,99
0207 43 81	10,10
0207 43 90	2,27
0207 50 10	57,90
0207 50 90	5,81
0209 00 90	5,05
0210 90 71	57,90
0210 90 79	5,81
1501 00 90	6,06
1602 31 11	10,46
1602 31 19	11,11
1602 31 30	6,06
1602 31 90	3,53
1602 39 11	10,01
1602 39 19	8,79
1602 39 30	6,06
1602 39 90	3,53

<i>(ECU/100 stk.)</i>	
KN-kode	Beløb
0407 00 11	1,84
0407 00 19	0,40
<i>(ECU/100 kg)</i>	
KN-kode	Beløb
0407 00 30	3,00
0408 11 10	14,04
0408 19 11	6,12
0408 19 19	6,54
0408 91 10	13,56
0408 99 10	3,48
3502 10 91	12,18
3502 10 99	1,65
3502 90 51	12,18
3502 90 59	1,65

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 9. januar 1992

om godkendelse af den af Grækenland forelagte plan for så vidt angår infektiøs hæmatopoietisk nekrose og viral hæmarragisk sepsis

(Kun den græske udgave er autentisk)

(92/88/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det
Europæiske Økonomiske Fællesskab,under henvisning til Rådets beslutning 90/495/EØF af
24. september 1990 om indførelse af en EF-finansierings-
aktion med henblik på udryddelse af infektiøs hæmato-
poietisk nekrose hos laksefisk i Fællesskabet⁽¹⁾, særlig
artikel 4, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 1 i beslutning 90/495/EØF skal
medlemsstaterne forelægge en plan til fastlæggelse af
infektionsgraden for så vidt angår infektiøs hæmatopoie-
tisk nekrose (IHN) og viral hæmarragisk sepsis (VHS) på
deres område;ved skrivelse af 27. september 1991 har Grækenland fore-
lagt Kommissionen sin plan;en gennemgang viser, at denne plan er i overensstem-
melse med beslutning 90/495/EØF, særlig artikel 3;betingelserne for finansiel støtte fra Fællesskabet som
omhandlet i artikel 7 i beslutning 90/495/EØF er således
opfyldt;de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i over-
ensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinær-
komité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*Den af Grækenland forelagte plan til fastlæggelse af
infektionsgraden for så vidt angår IHN og VHS på
Grækenlands område godkendes.*Artikel 2*Pr. 1. december 1991 sætter Grækenland de nødvendige
love og administrative bestemmelser i kraft for at iværk-
sætte den i artikel 1 omhandlede plan.*Artikel 3*Fællesskabets finansielle støtte til Grækenland fastsættes
til 50 % af de i artikel 3, stk. 4 og 5, i beslutning 90/495/
EØF omhandlede udgifter.*Artikel 4*Den finansielle støtte fra Fællesskabet ydes mod forelæg-
gelse af dokumentation.*Artikel 5*

Denne beslutning er rettet til Grækenland.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. januar 1992.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen⁽¹⁾ EFT nr. L 276 af 6. 10. 1990, s. 37.

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 17. januar 1992

om importlicenser for varer inden for oksekødsektoren med oprindelse i Botswana, Kenya, Madagaskar, Swaziland, Zimbabwe og Namibia

(92/89/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det
Europæiske Økonomiske Fællesskab,

Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 715/90
af 5. marts 1990 om den ordning, der skal gælde for land-
brugsprodukter og visse andre varer fremstillet af land-
brugsprodukter med oprindelse i Afrika, Vestindien og
Stillehavet eller i de oversøiske lande og territorier⁽¹⁾,
ændret ved forordning (EØF) nr. 523/91⁽²⁾, særlig
artikel 27,under henvisning til Kommissionens forordning (EØF)
nr. 2377/80 af 4. september 1980 om særlige gennemfø-
relsesbestemmelser for ordningen med import- og
eksportlicenser for oksekød⁽³⁾, senest ændret ved forord-
ning (EØF) nr. 815/91⁽⁴⁾, særlig artikel 15, stk. 6, litra b),
i), og

ud fra følgende betragtninger :

Ved forordning (EØF) nr. 715/90 åbnes der mulighed for
udstedelse af importlicenser for produkter fra oksekødsek-
toren; indførslerne må imidlertid ikke overstige de
mængder, som er fastsat for hvert af disse eksporterende
tredjelande;de licensansøgninger, der er indgivet i perioden 1. til
10. januar 1992, udtrykt som udbenet kød, i overensstem-
melse med artikel 15, stk. 1, litra b), i forordning (EØF)
nr. 2377/80, overstiger for produkter med oprindelse i
Botswana, Kenya, Madagaskar, Swaziland, Zimbabwe og
Namibia ikke de disponible mængder for disse lande; det
er derfor muligt at udstede importlicenser for de mæng-
der, der er anmodet om licens for;de restmængder, for hvilke der kan ansøges om licenser
fra den 1. februar 1992, bør fastsættes, uden at den
samlede mængde på 49 600 tons overskrides;det bør understreges, at denne beslutning ikke tilside-
sætter bestemmelser i Rådets direktiv 72/462/EØF af
12. december 1972 om sundhedsmæssige og veterinærpo-
litimæssige problemer i forbindelse med indførsel af kvægog svin samt fersk kød fra tredjelande⁽⁵⁾, senest ændret
ved direktiv 91/497/EØF⁽⁶⁾ —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING :

*Artikel 1*Nedenstående medlemsstater udsteder den 21. januar
1992 importlicenser for produkter fra oksekødsektoren,
udtrykt som udbenet kød, med oprindelse i visse stater i
Afrika, Vestindien og Stillehavet, for nedenstående
mængder og oprindelseslande :*Kongeriget Belgien :*

— 20,48 tons med oprindelse i Madagaskar

Republikken Grækenland :

— 17,00 tons med oprindelse i Madagaskar

Tyskland :

— 40,00 tons med oprindelse i Botswana

— 2,10 tons med oprindelse i Swaziland

Det Forenede Kongerige :

— 100,00 tons med oprindelse i Botswana.

*Artikel 2*Der kan i overensstemmelse med artikel 15, stk. 6, litra b),
ii), i forordning (EØF) nr. 2377/80 indgives licensansøg-
ninger i løbet af de ti første dage af februar 1992 for
følgende mængder udbenet oksekød :

— Botswana :	18 776,00 tons
— Kenya :	142,00 tons
— Madagaskar :	7 541,52 tons
— Swaziland :	3 360,90 tons
— Zimbabwe :	9 100,00 tons
— Namibia :	10 500,00 tons.

Artikel 3

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. januar 1992.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen⁽¹⁾ EFT nr. L 84 af 30. 3. 1990, s. 85.⁽²⁾ EFT nr. L 58 af 5. 3. 1991, s. 1.⁽³⁾ EFT nr. L 241 af 13. 9. 1980, s. 5.⁽⁴⁾ EFT nr. L 83 af 3. 4. 1991, s. 6.⁽⁵⁾ EFT nr. L 302 af 31. 12. 1972, s. 28.⁽⁶⁾ EFT nr. L 268 af 24. 9. 1991, s. 69.

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 21. januar 1992

om suspension af opkøb af smør i visse medlemsstater

(Kun de danske, engelske, franske, italienske og nederlandske udgaver er autentiske)

(92/90/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det
Europæiske Økonomiske Fællesskab,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68
af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk
og mejeriprodukter⁽¹⁾, senest ændret ved forordning
(EØF) nr. 1630/91⁽²⁾, særlig artikel 7a, stk. 1, første afsnit,
og stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

I Rådets forordning (EØF) nr. 777/87⁽³⁾, senest ændret
ved forordning (EØF) nr. 1634/91⁽⁴⁾, er det fastlagt, under
hvilke omstændigheder opkøb af smør og skummet-
mælkspulver kan suspenderes og siden genindføres, og
hvilke alternative foranstaltninger der kan træffes i
tilfælde af suspension;ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1547/87⁽⁵⁾,
senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2011/91⁽⁶⁾, er der
fastsat kriterier for opkøb af smør ved licitation og
suspension af opkøb i en medlemsstat eller, for så vidt
angår Det Forenede Kongerige og Forbundsrepublikken
Tyskland, i et område;Kommissionens beslutning 92/34/EØF⁽⁷⁾ foreskriver
suspension af de nævnte opkøb i visse medlemslande;
ifølge oplysningerne om markedspriserne er den betin-
gelse, der er fastsat i artikel 1, stk. 3, i forordning (EØF)
nr. 1547/87, ikke for øjeblikket opfyldt i Frankrig og iStorbritannien; bestemmelserne om, i hvilke medlems-
stater nævnte suspension gælder, må derfor ændres;de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i over-
ensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for
Mælk og Mejeriprodukter —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*De opkøb af smør ved licitation, der er fastsat i artikel 1,
stk. 3, i forordning (EØF) nr. 777/87, suspenderes i
Belgien, Danmark, Italien, Luxembourg og i Nordirland.*Artikel 2*

Beslutning 92/34/EØF ophæves.

*Artikel 3*Denne beslutning er rettet til Kongeriget Belgien, Konge-
riget Danmark, Den Franske Republik, Republikken
Italien, Storhertugdømmet Luxembourg og Det Forenede
Kongerige.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. januar 1992.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen⁽¹⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.⁽²⁾ EFT nr. L 150 af 15. 6. 1991, s. 19.⁽³⁾ EFT nr. L 78 af 20. 3. 1987, s. 10.⁽⁴⁾ EFT nr. L 150 af 15. 6. 1991, s. 26.⁽⁵⁾ EFT nr. L 144 af 4. 6. 1987, s. 12.⁽⁶⁾ EFT nr. L 185 af 11. 7. 1991, s. 5.⁽⁷⁾ EFT nr. L 12 af 18. 1. 1992, s. 36.

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 6. februar 1992

om visse beskyttelsesforanstaltninger over for kammuslinger fra Japan

(92/91/EØF)

**KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —**

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 90/675/EØF af 10. december 1990 om fastsættelse af principperne for tilrettelæggelse af veterinærkontrollen for tredjelandsprodukter, der føres ind i Fællesskabet ⁽¹⁾, ændret ved direktiv 91/496/EØF ⁽²⁾, særlig artikel 19, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

I artikel 19 i direktiv 90/675/EØF er det bl.a. fastsat, at der træffes de fornødne beslutninger for indførslen af visse produkter fra tredjelande, hvor der opstår eller spredes en sygdom, der kan udgøre en alvorlig fare for menneskers sundhed;

der er flere gange blevet påvist et lammende toksin (PSP) i kammuslinger fra Japan;

den påviste toksinmængde kan udgøre en fare for folkesundheden; det er nødvendigt at vedtage beskyttelsesforanstaltninger på EF-plan;

af mangel på sundhedsgarantier fra de japanske myndigheders side er det nødvendigt at forbyde indførslen af kammuslinger fra Japan;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelsen fra Den Stående Veterinærkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Medlemsstaterne forbyder indførsel af partier af kammuslinger samt andre toskallede bløddyr af slægten Pecten med oprindelse i eller hidrørende fra Japan.

Artikel 2

Kommissionen følger situationens udvikling, og denne beslutning vil blive ændret i kraft af udviklingen.

Artikel 3

Denne beslutning træder i kraft 30 dage efter notifikation.

Artikel 4

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 6. februar 1992.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen⁽¹⁾ EFT nr. L 373 af 31. 12. 1990, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 268 af 24. 9. 1991, s. 56.

BERIGTIGELSER

Berigtigelse til Kommissionens forordning (EØF) nr. 274/92 af 4. februar 1992 om salg efter proceduren i forordning (EØF) nr. 2539/84 af udbenet oksekød fra visse interventionsorganer med henblik på udførsel, om ændring af forordning (EØF) nr. 569/88 og som ophævelse af forordning (EØF) nr. 3512/91

(De Europæiske Fællesskabers Tidende nr. L 30 af 6. februar 1992)

Side 12, artikel 2:

i stedet for: »seks måneder»

læses: »fem måneder».
